

LETTER TO THE PRESS

FROM MEMBERS OF THE EUROPEAN ROUND TABLE OF INDUSTRIALISTS

TRANSLATION

31. mája 2016

Prečo na Európe záleží

V slávnej, ale občas znepokojujúcej histórii Európy nájdeme veľa kľúčových okamihov. V súčasnosti to vyzerá tak, že sme na ďalšom rázcestí. Európa stojí od začiatku tohto desaťročia pred zložitými výzvami – problémami s eurom, terorizmom, migráciou, a teraz aj dôsledkami potenciálneho Brexitu. V diskusiách o týchto dôležitých otázkach často zaznieva aj spochybňovanie významu Európskej únie.

Ako členovia Európskeho okrúhleho stolu priemyselníkov (European Round Table of Industrialists - ERT) sme presvedčení, že odpoveď na otázku, či má Európa zotrvať a pracovať spoločne, nebola nikdy naliehavejšia.

Naša organizácia zastupuje viac ako 50 európskych firiem s takmer 7 miliónmi pracovných miest po celej Európe.

Náš kontinent z našej Európskej únie nesmierne profituje. EÚ je od svojho vzniku nositeľom sily schopnej pozitívnych zmien v prospech kvality života – v oblasti ekonomickej, sociálnej, ale aj bezpečnostnej. Ostatných 60 rokov firmy prosperujú a rodiny sa v priemere stali bohatšími vďaka užším vzťahom medzi ľuďmi a inštitúciami v celej Európe.

Fakty hovoria jasnou rečou. Európska únia je v súčasnosti najväčšou ekonomikou a najväčším obchodným zoskupením na svete. Pol miliardy ľudí v EÚ dnes vytvára hrubý domáci produkt v hodnote 14 biliónov eur. Európska únia reprezentuje 16 percent celosvetového dovozu a vývozu a vstupuje do obchodných vzťahov s početnými štátmi sveta. To nám poskytuje pri medzinárodných obchodných rokovaniach obrovskú vyjednávaciu silu a schopnosť chrániť naše pracovné miesta a priemyselné odvetvia pred vonkajšími hrozbami .

Liberalizácia trhu priniesla v oblastiach, ako sú telekomunikácie, letecká preprava a energetika možnosť výberu, hospodársku súťaž a vyššiu efektívnosť. Cestovanie osobnými autami a autobusmi, vlakmi alebo lietadlami sa vďaka legislatíve EÚ výrazne zjednodušilo. Spotrebiteľia sa môžu spoľahnúť na opatrenia v oblasti bezpečnosti potravín, ktoré určujú normy pre zvyšok sveta. Spoločnými pravidlami sa riadi aj oblasť liečiv. Iniciatívy Európskej únie uľahčujú spoluprácu na priemyselných a vedeckých výskumných projektoch a ekonomické vyhliadky chudobnejších regiónov sú vďaka fondom EÚ optimistickejšie.

Európska únia sa určite potrebuje zlepšovať. Problémy, ktorým čelí, nie sú ešte zďaleka doriešené. Zvlášť naliehavá a dôležitá je dnes potreba cezhraničnej spolupráce v oblasti ochrany pred terorizmom a riešenia príčin a dôsledkov utečeneckej krízy.

Európa potrebuje aj integrovaný a efektívny energetický trh na zabezpečenie dodávok energií a zníženie emisií uhlíka, za súčasného zachovania svojej konkurencieschopnosti. Európske vzdelávanie a odborná príprava sa musia neustále skvalitňovať, aby mohli mladí ľudia uspieť na pracovnom trhu. Malé firmy potrebujú prístup k cezhraničnému kapitálu a trhu ľudských zdrojov. Musíme tiež doceniť plný potenciál digitalizácie a inovácie, aby sa vytvoril jednotný, skutočne digitálny trh. Zlepší to konkurencieschopnosť veľkých i malých európskych firiem, aby vznikali pracovné miesta a podporil sa hospodársky rast.

Rozpad jednotného trhu a pravidiel, ktorými sa riadi 28 štátov, našu prosperitu zhorší, nielepší. Investície a tvorba nových pracovných miest profitujú zo spojenej Európy. A hoci rozhodnutie ľudí v Spojenom kráľovstve rešpektujeme, domnievame sa, že Európa by bez neho bola slabšia, práve tak ako samotné Spojené kráľovstvo by bolo slabšie mimo nej. Ani jeden členský štát nemôže vyriešiť súčasné problémy sám a potreba, aby ľudia a národy Európy spolupracovali prostredníctvom Európskej únie, nebola nikdy väčšia.

Ako lídri viacerých najväčších firiem v Európe vyzývame na obnovenie dôvery v Európsku úniu. Je to prvý krok k riešeniu spoločných výziev. Len spoločným prístupom k spoločným problémom nastanú zmeny potrebné na zlepšenie životných a pracovných podmienok ľudí v Európe, najmä mladých ľudí a budúcich generácií.

The European Round Table of Industrialists

ERT Membership

Chairman

Benoît Potier, *Chairman and Chief Executive Officer*

Air Liquide

Vice-Chairmen

Nils S. Andersen, *Group CEO*

A.P. Møller-Mærsk

Vittorio Colao, *Chief Executive*

Vodafone Group

Members

Jean-Paul Agon, *Chairman and Chief Executive Officer*

L'Oréal

José María Álvarez-Pallete, *Chairman and CEO*

Telefónica

Paulo Azevedo, *Chairman and Co-CEO*

Sonae

Ben van Beurden, *Chief Executive Officer*

Royal Dutch Shell

Kurt Bock, *Chairman of the Board of Executive Directors*

BASF

Jean-François van Boxmeer, *Chairman and CEO*

Heineken

Carlo Bozotti, *President and CEO*

STMicroelectronics

Svein Richard Brandtzaeg, *President & CEO*

Norsk Hydro

Ton Büchner, *CEO & Chairman of the Board of Management*

AkzoNobel

Paul Bulcke, *Chief Executive Officer*

Nestlé

Pierre-André de Chalendar, *Chairman & CEO*

Saint-Gobain

Jean-Pierre Clamadieu, <i>Chairman of the Executive Committee and CEO</i>	Solvay
Iain Conn, <i>Chief Executive</i>	Centrica
Ian Davis, <i>Chairman</i>	Rolls-Royce
Rodolfo De Benedetti, <i>Chairman</i>	CIR
Claudio Descalzi, <i>Chief Executive Officer</i>	Eni
Wolfgang Eder, <i>Chairman and CEO</i>	voestalpine
Henrik Ehrnrooth, <i>President and CEO</i>	KONE
John Elkann, <i>Chairman</i>	FCA
Christoph Franz, <i>Chairman of the Board</i>	F. Hoffmann-La Roche
Ignacio S. Galán, <i>Chairman & CEO</i>	Iberdrola
Zsolt Hernádi, <i>Chairman and CEO</i>	MOL
Heinrich Hiesinger, <i>Chairman of the Executive Board</i>	ThyssenKrupp
Timotheus Höttges, <i>Chief Executive Officer</i>	Deutsche Telekom
Frans van Houten, <i>President and Chief Executive Officer</i>	Royal Philips
Pablo Isla, <i>Chairman and CEO</i>	Inditex
Leif Johansson, <i>Chairman</i>	Ericsson
Joe Kaeser, <i>President and Chief Executive Officer</i>	Siemens
Bruno Lafont, <i>Co-Chairman of the Board of Directors</i>	LafargeHolcim
Thomas Leysen, <i>Chairman of the Board</i>	Umicore
Martin Lundstedt, <i>President and CEO</i>	Volvo Group
Bill McDermott, <i>CEO</i>	SAP
Nancy McKinstry, <i>CEO and Chairman Executive Board</i>	Wolters Kluwer
Gérard Mestrallet, <i>Chairman & CEO</i>	ENGIE
Lakshmi N. Mittal, <i>Chairman and Chief Executive Officer</i>	ArcelorMittal
Dimitri Papalexopoulos, <i>Managing Director</i>	Titan Cement
Jan du Plessis, <i>Chairman</i>	Rio Tinto
Patrick Pouyanné, <i>Chief Executive Officer</i>	TOTAL
Norbert Reithofer, <i>Chairman of the Supervisory Board</i>	BMW Group
Stéphane Richard, <i>Chairman & CEO</i>	Orange
Kasper Rorsted, <i>Chief Executive Officer</i>	Henkel ¹
Güler Sabanci, <i>Chairman</i>	Sabanci Holding
Risto Siilasmaa, <i>Chairman</i>	Nokia
Tony Smurfit, <i>Group Chief Executive</i>	Smurfit Kappa Group
Ulrich Spiesshofer, <i>Chief Executive Officer</i>	ABB
Carl-Henric Svanberg, <i>Chairman</i>	BP
Johannes Teysen, <i>Chairman and Chief Executive Officer</i>	E.ON
Jacob Wallenberg, <i>Chairman</i>	Investor AB

¹ Change of CEO in May 2016